

De la bande dessinée au cinéma

Tante Chinoise et les autres (1957)

Marguerite Bonnevay est une pionnière de la BD. En 1892, elle imagine les aventures de Tante Chinoise et les autres, considérée comme la première bande dessinée française.

En 1957, le réalisateur David Perlov adapte les dessins de Marguerite Bonnevay au cinéma dans Old Aunt China.

Tante Chinoise et les autres est paru en octobre 2009 aux éditions de la Table-Ronde et contient le film très rare de David Perlov, adapté des dessins de Marquerite Bonnevay.

Observation et humour

En 1892, Marguerite Bonnevay a douze ans lorsqu'elle invente l'histoire de Tante Chinoise. En vacances dans le Var, à Gonfaron, elle trouve son inspiration auprès des habitants du village.

Ses dessins et leurs légendes dénotent un sens de l'observation et un humour caustique peu communs à cet âge. En 1902, Marguerite, meurt très jeune de la tuberculose.

Soixante ans plus tard, Marguerite Jungerman, sa nièce, étudie aux Beaux-Arts de Paris en compagnie de David Perlov, hébergé par sa famille. Elle lui montre les dessins de Tante Chinoise, reçus en héritage. Impressionné par le talent de Marguerite, Perlov décide d'en faire un film.

Un court-métrage très rare

Une souscription est lancée. Jeanne Moreau, Claude Olivenstein ou Vieira Da Silva, fascinés par les dessins, permettent au projet d'aboutir. Tante Chinoise et les autres, tourné en 16 mm, devient le premier film de David Perlov (1957). Jacques Prévert écrit le prologue, Germaine Tailleferre compose la musique et l'acteur Jacques Brunius prête sa voix aux légendes écrites par Marguerite.

Conservé dans des archives, ce court-métrage de dix-sept minutes n'a été projeté qu'à de

Canc d'Astichant et la mine brigatatibles se tromount de passage à Gonfaren s'avoillent à la suite de Winter de game alles cherches dans la lune ne vernifique à Gigge-

Dessin de Marguerite Bonnevay, 1892 © Bonnevay-Jungerman

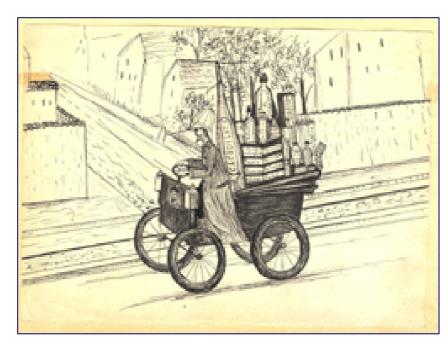
très rares occasions, dont la rétrospective Perlov du Centre Pompidou en 2005.

Tante Chinoise et les autres est paru en octobre 2009 aux éditions de la Table-Ronde, avec les planches originales des dessins de Marguerite Bonnevay et le film de David Perlov. (http://www.amazon.fr/Tante-Chinoise-autres-Marguerite-Bonnevay/dp/2710331276)

akadem









1892 : dessins de Marguerite Bonnevay à partir desquels David Perlov a réalisé son film © Bonnevay-Jungerman

Source : <u>www.davidperlov.com/text/Florilettre.htm</u>